

## Highlights der Themenwoche „Bewahrung der Schöpfung“

**Mittwoch, 30. August 19:00 Uhr**  
Fritz Balthuweit – Live. Hits und Lieblingsslieder von und mit Fritz Balthuweit  
Friedrich Schlemmer  
Cranach-Hof | Malsaal

**Donnerstag, 31. August 17:00 – 18:00 Uhr**  
Unsere Erde ist zu retten. Haltungen, die wir jetzt brauchen. Ein Gespräch mit Friedrich Schlemmer  
Cranach-Hof | Malsaal

**Freitag, 1. September 19:00 Uhr**  
Fritz Balthuweit – Live. Hits und Lieblingsslieder von und mit Fritz Balthuweit  
Hauptbühne am Schloss

**Samstag, 2. September 10:30 – 18:00 Uhr**  
9. Elbkeirchentag 2017 – „Flüsse verbinden“  
Transformationspavillon

**Samstag, 2. September 14:00 – 15:00 Uhr**  
Atomkraft? Nein danke? Europäische Atompolitik nach Fukushima. Ein Gespräch mit Margot Käbmann und Sven Giegold (Mitglied der Grünen Fraktion im Europaparlament)  
Jubiläumzelt

**Sonntag, 3. September 19:00 Uhr**  
Singer-Songwriter in Concert. Mit Parallel und Elif  
Hauptbühne am Schloss

**Montag, 4. September 15:45 – 16:30 Uhr**  
„Nur mal kurz die Welt retten“. Was können Christinnen und Christen für die Nachhaltigkeit tun? Ein Gespräch mit Margot Käbmann und Ruth Güter (Nachhaltigkeitsbeauftragte der EKD)  
Exerzierhalle

# Weltausstellung Reformation Tore der Freiheit

Immer Mittwoch bis Montag geöffnet

**KONZERTE**  
Fritz Balthuweit, Parallel und Elif

**THEMENWOCHE BEWAHRUNG DER SCHÖPFUNG**  
30.08. – 04.09.2017

## Willkommen in Lutherstadt Wittenberg!

Willkommen bei der Weltausstellung Reformation! An dem Ort, wo vor 500 Jahren alles begann, kommt im #Reformationssommer 2017 alles zusammen: Menschen aus der ganzen Welt feiern Reformation damals und heute.

Die Open-Air-Ausstellung steht unter dem Titel „Tore der Freiheit“ – symbolisch für die Tore, die mit der Reformation aufgestoßen wurden und neue Freiheiten brachten. Wie Martin Luther im Jahr 1517 die Lebensumstände seiner Zeit hinterfragte, so wird 2017 Gegenwärtiges diskutiert: Spiritualität, Jugend, Gerechtigkeit, Frieden & Bewahrung der Schöpfung, Globalisierung/Eine Welt, Ökumene & Religion sowie Kultur. Angeordnet sind die Themen in sieben Torräumen. Das schafft nicht nur inhaltliche Orientierung, sondern auch räumliche vor Ort. In Pavilions, Zelten, Cafés, Bars oder auf großen und kleinen Bühnen in der Stadt bieten sie verschiedene Perspektiven auf wichtige Themen der Zeit – ob in Podiumsdiskussionen, Lesungen, Gottesdiensten, Workshops, Konzerten, Theaterstücken und vielem mehr. Die Weltausstellung Reformation, die noch bis zum 10. September 2017 läuft, bringt inspirierende Persönlichkeiten und spannende Themen nach Lutherstadt Wittenberg. Feiern auch Sie dieses besondere Jubiläum im #Reformationssommer!

Internationale Institutionen und Organisationen, Kirchen aus aller Welt, Initiativen und zahlreiche Kulturschaffende sind vertreten. In Pavilions, Zelten, Cafés, Bars oder auf großen und kleinen Bühnen in der Stadt bieten sie verschiedene Perspektiven auf wichtige Themen der Zeit – ob in Podiumsdiskussionen, Lesungen, Gottesdiensten, Workshops, Konzerten, Theaterstücken und vielem mehr. Die Weltausstellung Reformation, die noch bis zum 10. September 2017 läuft, bringt inspirierende Persönlichkeiten und spannende Themen nach Lutherstadt Wittenberg. Feiern auch Sie dieses besondere Jubiläum im #Reformationssommer!

Themenwoche „Bewahrung der Schöpfung“

Können wir die Schöpfung vor uns selbst bewahren? Selbst um Wasser wird gekämpft. Wie gehen wir mit dem, was da ist? Ist die Zukunft offen oder geht die Welt sowieso bald unter? Handlungsmöglichkeiten werden ausgelotet und Ideen zu Nachhaltigkeit diskutiert.

### Torraum 1: „Welcome“

Mit der Ankunft am Wittenberg-Hauptbahnhof betreten Sie den Torraum Welcome. Verschaffen Sie sich hier einen Überblick über die Angebote der Weltausstellung Reformation. Steigen Sie auf den 27 Meter hohen Aussichtsturm in Form der Lutherbibel und genießen Sie die Aussicht über die Stadt. Über ganz Europa schweift der Blick im Truck des Europäischen Stationsnetzes: Videos, Fotos und Geschichten erzählen von der Tour durch 19 Länder.

### Torraum 2: „Spiritualität“

Ergünden Sie direkt neben der Wohn- und Arbeitsstätte Martin Luthers, dem Lutherhaus, Ihre eigene Spiritualität: indem Sie den Bunkerberg besteigen und sich an biblisch überlieferte Bergerfahrungen erinnern, oder indem Sie über, unter und auf einer Installation aus Stegen wandeln. Hier beginnt auch der Pilgerweg „Spiritual Journey“: Wandern Sie über zwölf ausgewählte Orte durch die Stadt, begleitet von geistlichen Impulsen sowie einer Stempeltour für die kleinen. Beenden Sie Ihren spirituellen Rundgang im „Erlebnisraum Taufe“!

### Torraum 3: „Jugend“

Machen Sie sich frei für Neues und für die Zukunftsvisionen der Jugend im youngPOINTreformation. Finden Sie Ihren Weg durch den Irrgarten der Jugend, symbolisiert durch zahlreiche Baumstämme. Verpassen Sie auf Ihrem Weg nicht die jahrhundertalte Lutherische und begeistern Sie sich im 360°-Panorama LUTHER 1517 von Yadegar Assisi für Wittenberg vor 500 Jahren.

### Torraum 4: „Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schöpfung“

Spazieren Sie nördlich der Altstadt um den Schwanekeitz. Die Installation aus Flüchtlingsbooten bietet eine bewegende Kulisse und thematisiert aktuelle Debatten zu Asyl und Migration. Ein beschleunigter Rundweg regt zum Nachdenken über eine Welt voll Ungerechtigkeit, Gewalt und Umweltzerstörung an. Bilden Sie beispielsweise im Café #Friedenswege Ihre eigene Vision einer besseren Welt oder begeben Sie sich auf Wege der Transformation im Transformationspavillon.

### Torraum 5: „Globalisierung | Eine Welt“

In einer Landschaft aus transparenten Glaskuben präsentiert sich eine Vielzahl regionaler, nationaler und internationaler Initiativen. Diskutieren Sie hier die aktuellen Herausforderungen der Globalisierung: Durchlaufen Sie 17 Stationen zu den Zielen für nachhaltige Entwicklung der Vereinten Nationen im Eine-Welt-Zeit, verfolgen Sie „95 Interviews“ am großen Küchentisch oder betreten Sie die mobile Lichtkirche.

### Torraum 6: „Ökumene und Religion“

Hunderte Bäume im Luthergarten, dessen zentraler Platz in Form der Lutherrose gestaltet ist, bilden das Zentrum des sechsten Torraums. Hier begegnen sich die Weltreligionen. Im House of One finden sich Juden, Christen und Muslime unter einem Dach. Verweilen Sie an einem der vielseitigen Ausstellungsorte zu christlicher und religiöser Vielfalt, im Gasthaus Ökumene oder dem Bayerischen Garten und fahren Sie mit dem Riesennad der Seelsorge in der Evangelischen Kirche.

### Torraum 7: „Kultur“

Entdecken Sie hinter der Schlosswiese verschiedene Installationen und erkunden Sie die wechselseitige Beziehung zwischen Kunst und Kultur: von hängenden Gärten, einer Kompoststadt, warmen Wasserfontänen im Paradiesgarten, gläsernen Stelen im höflichen Gelände bis hin zu einem begehbaren Pavillon aus Schubputzboxen äthiopischer Kinder. Besuchen Sie zudem die zeitgenössische Ausstellung „Luther und die Avantgarde“ im Alten Gefängnis. Auf der Bühne vor historischer Kulisse finden große Konzerte statt.

# INNOGY STIFTUNG

Eine umfassende Energiebildung ist für uns Voraussetzung, dass sich die Menschen aktiv an der Energiewende beteiligen. Wir wollen jungen Menschen einen ganzheitlichen Blick auf die komplexe Energiethematik vermitteln sowie ihre Analyse-, Lösungs- und Argumentationskompetenz – sprich ihre Energiemündigkeit – fördern.

**Energie ist Bildung**

Wir sind Partner des Reformationssommers 2017! Besuchen Sie den WERKHAUS-Pavillon! (Neustraße, Torraum 4 in Wittenberg)

- Innovative Produkte
- Ökologischer Anspruch
- Soziale Verantwortung

### Mittwoch, 30.08.2017

**11:00 – 12:00**  
Gespräch **Der Protestantismus und die Bewahrung der Schöpfung**  
Über die spirituellen Ursprünge der Umweltbewegung. Mit Matthias Möhring-Hesse (katholischer Theologe) und Hans-Georg Baaske (Leiter des Umweltbüros der EKD)  
14 Katholische Kirche

**11:30 – 12:00**  
Gespräch **Reformatoren in El Salvador**  
Musik und Gespräch mit der Jugendbegegnung München – El Salvador  
12 Bayerischer Garten und Große Krippe

**14:00**  
Konzert **Die Joki-Singers**  
Mit dem Männerchor der Johanneskirche Sindelfingen  
13 Württemberg in Wittenberg

**14:00 – 16:00**  
Podium, Vortrag, Workshop **Kirche und Klimaschutz**  
Vermeiden – Reduzieren – Kompensieren Mit Hans-Georg Baaske, Siegrun Höhne u. a.  
2 Transformationspavillon

**14:30 – 15:30**  
Konzert **Bunte Hunde – Müllgigang auf Tour**  
Mit akustischer & elektrischer Gitarre, allerlei Schlagwerk, Bass, Tuba, Saxophon und einem Waschbrett  
10 Marktbühne

**15:00 – 16:30**  
Workshop **Bunt wie Gottes Schöpfung**  
90 Minuten für sexuelle Vielfalt  
1 youngPOINTreformation

**15:00 – 16:00**  
Vortrag, Gespräch **Die Deutsche Bahn**  
Ein Blick auf den Umwelt-Vorreiber 2020 Mit Manuel Dörner (Referent Umweltkommunikation)  
3 Die Berufungsfabrik

**17:00 – 18:00**  
Mitmachaktion **Bewahrung der Schöpfung durch Permakultur**  
Eine nachhaltige Alternative im Umgang mit Natur und Mensch Mit r2017-Volunteern aus der ganzen Welt  
4 Kleingartenanlage | Garten Nr. 59

**19:00**  
Konzert **Auf Luthers Spuren**  
Mitsing-Konzert mit Fritz Balthuweit und seinen Musikern  
Mit Fritz Balthuweit (Gesang, Gitarre), Sebastian Brand (Bass, Percussion), Valentin Brand (Piano) und Konstanze Kuß (Harfe, Flöten)  
3 Exerzierhalle

**20:00**  
Film **Kommen Rührgeräte in den Himmel?**  
studioKINO – Dokumentarfilm D 2016, Regie: Reinhard Günzler, FSK: 0  
31 Evangelische Gesamtschule

### Freitag, 01.09.2017

**10:30 – 11:30**  
Workshop, Gespräch **Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung**  
Die Ziele der Vereinten Nationen erklärt Mit Arne Lietz (SPD-Abgeordneter des Europäischen Parlaments)  
2 Eine-Welt-Zeit

**12:30 – 13:30**  
Führung **Kirche entdecken**  
Kinder führen in Kirchen  
14 Stadtkirche

**14:00 – 15:00**  
Gespräch **Natur- und Kulturlandschaften im Anthropozän**  
Über Nutzung und Erhalt von Landschaften Mit Brigitte Mang (Direktorin, Kulturstiftung Dessau-Wörlitz) und Thies Schröder (Geschäftsführer, Ferropolis)  
2 Transformationspavillon

**14:00 – 16:00**  
Workshop **Kunstwerkstatt Weltausstellung**  
Malen, Zeichnen und plastisches Gestalten mit einem Wittenberger Künstler – angeregt vom Thema der jeweiligen Woche  
6 Pferdestall

**14:30 – 16:00**  
Konzert **Streitler Musikfreunde – Der Havel entlang**  
Eine musikalisch-literarische Reise Mit dem Frauenchor Freundschaft und dem Konzertchor Neustrelitz  
10 Marktbühne

**16:00**  
Entdeckungstour **Der Natur auf der Spur**  
Interaktive Erkundung der Pflanzen und Tiere Mit Beinda Stübgen (Studierende der Umweltbildung, Volunteer r2017)  
6 talents tent, Bildung weltweit

**17:00 – 18:00**  
Vortrag, Filmvorführung **Künstlerische Forschung am Naturkundemuseum**  
Wie man mit Zeichnungen die Welt erkennt Mit Oliver Thie (Künstler)  
6 Luther und die Avantgarde | Waschküche

**18:00 – 19:00**  
Konzert **Orgelmusik zum Wochenschluss**  
14 Stadtkirche

**18:00 – 22:00**  
9. Elbkeirchentag: Flüsse verbinden **Internationales Filmfestival – Frei fließende Flüsse**  
Mit Ernst Paul Dörfler (Autor und Umweltschützer) und Hans-Joachim Döring (Beauftragter für Umwelt und Entwicklung, EKD)  
27 Familienzentrum „menschenskind“

**19:00**  
Einlass 17:30  
Konzert **Fritz Balthuweit – Live**  
Hits und Lieblingsslieder von und mit Fritz Balthuweit  
Mit Valentin Brand (Piano/Keyboard), Sebastian Brand (Bass) und Sebastian Frank (Percussion, Schlagzeug)  
7 Hauptbühne am Schloss

**19:30 – 20:30**  
Konzert, Lesung, Vortrag **Weisheitlich leben – Hildegard von Bingen**  
Impulse zur Schöpfungsspiritualität Mit Margit Eckholt (Professorin für Dogmatik und Fundamentalthologie) und Farina Dierker (wiss. Mitarbeiterin). Musikalische Begleitung von Stefanie und Dominik Lübbers  
14 Katholische Kirche

**21:30**  
Nachtlerlebnis **Church@Night**  
Musik und nachdenkliche Texte vor der erleuchteten Lichtkirche  
3 Lichtkirche

### Samstag, 02.09.2017

**16:30 – 17:30**  
Konzert **Klänge aus Mähren**  
Alte und Neue Kirchenmusik zum Reformationstag Mit ECHO, Ev. Kirche der Böhmisches Brüder u. a.  
10 Marktbühne

**17:00 – 17:45**  
9. Elbkeirchentag: Flüsse verbinden **Treffen der Elbe-Gemeinden**  
Erklärung des Wittenberger Elbkeirchentages zur Weltausstellung Reformation 2017 Mit Dietrich Bungeher (Pfarrer)  
2 Transformationspavillon

**18:00 – 22:00**  
Konzert, Mitmachaktion **Im Zauber der Musik das Göttliche erfahren**  
Bhajan- & Mantra-Singen mit Shiva Sai Mandir Music  
Mit Falk Scheube (Sprecher)  
2 Transformationspavillon

**19:30 – 20:30**  
Vortrag **„Die Ökologische Umkehr“ (Papst Franziskus)**  
Schöpfungsspiritualität im Ausgang der Enzyklika „Laudato Si“ Mit Margit Eckholt (Professorin für Dogmatik und Fundamentalthologie) und Farina Dierker (wiss. Mitarbeiterin). Musikalische Begleitung von Stefanie und Dominik Lübbers  
16 Katholische Kirche

**10:00 – 12:30**  
Mitmachaktion **Transformationscafé**  
Klönchnack mit fairem Kaffee und Tee  
2 Transformationspavillon

**11:30 – 12:30**  
Mitmachaktion **Johannes Vision der neuen Schöpfung**  
Die Gutenberg-Pressen in Aktion  
1 Propheze

**12:00 – 13:00**  
Konzert **Eine kleine Mittagsmusik**  
Kaffee – Klönen – Klänge Mit Stephan Bienwald (Gitarre)  
3 Die Berufungsfabrik

**12:15, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00**  
Konzert **Glockenperformance in Wittenberg**  
Mit Almut Lustig (Percussionistin)  
1 Bunkerberg

**14:00 – 14:30, 15:30 – 16:00**  
Konzert **OneBeatFamily**  
Trommelgruppe der Jungen Gemeinde Neuruppin  
3 youngPOINTreformation

**14:00 – 15:00**  
Mitmachaktion **Bewahrung der Schöpfung durch Permakultur**  
Eine nachhaltige Alternative im Umgang mit Natur und Mensch Mit r2017-Volunteern aus der ganzen Welt  
4 Kleingartenanlage | Garten Nr. 59

**14:30 – 15:30**  
Konzert **Nach fruchtiger als zuvor. Alles Marmelade!**  
Rocksongs über Lebenskompromisse, den Duft der Blumen, verpuppte Raupen und ein Happy End Mit der Band „Lets talk about marmelade“  
3 youngPOINTreformation

**14:30 – 15:30**  
Konzert **Zwei im Gartenhäuschen**  
Aktuelle Songs und ältere Hits Mit Elena Bianchi und Jan P. Pajak  
10 Marktbühne

**16:00**  
Kabarett **Ich reformiere jetzt auch – weil Gott mich verändert hat**  
Kabarett mit Otmar Traber  
3 Lichtkirche

**16:30 – 17:30**  
Vortrag **Freiheit zur Begrenzung**  
Warum die evangelischen Kirchen für einen nachhaltigen Lebensstil eintreten Mit Ruth Güter (Nachhaltigkeitsbeauftragte der EKD)  
2 Transformationspavillon

**19:00**  
Einlass 17:30  
Konzert **Singer-Songwriter in Concert**  
Mit Parallel (deutsches Duo-Pop mit türkischen und italienischen Wurzeln) und Elif (deutsch-türkische Pop-Sängerin)  
7 Hauptbühne am Schloss

**21:00**  
Film **Luther – Ein Film der deutschen Reformation**  
Sommerkino – Stummfilm mit Live-Begleitung D 1926, Regie: Hans Kyser  
Mit Günthard Stephan (Violine) und Tobias Rank (Piano)  
7 Cranach-Hof

### Montag, 04.09.2017

**14:00 – 15:30**  
Vortrag **Widerstand in Ozeanien**  
Menschen wehren sich gegen Tiefsee-Bergbauprojekte Mit Jan Pingel (Ozeanien-Dialog) und Martin Krieg (Asien/Pazifik-Referent, Ev. Missionswerk)  
4 Die Reformation ist eine Weltbürgerin

**14:30 – 15:30**  
Konzert **smalltape**  
Progressive Rockmusik Mit Philipp Nespital  
10 Marktbühne

**15:45 – 16:30**  
Gespräch **Nur mal kurz die Welt retten**  
Was können Christinnen und Christen für die Nachhaltigkeit tun? Mit Margot Käbmann (Botschafterin des Rats der EKD für das Reformationssommerjubiläum) und Ruth Güter (Nachhaltigkeitsbeauftragte der EKD)  
4 Exerzierhalle

**18:00 – 19:30**  
Vortrag **Reformation – Transformation**  
Klimapolitik im Zeitalter von Trumponomics Mit Otmar Edenhofer (Ökonom, Potsdam-Institut für Klimafolgenforschung)  
2 Transformationspavillon

**10:00 – 18:00**  
Ev.-lutherische Landeskirche Hannovers  
1 Erlebnisraum Taufe  
Taufe und Taufennerinnerung

**10:00 – 18:00**  
Reformation und Pietismus  
2 Gnadauer Pavillon  
Glaube in Bewegung

**10:00 – 18:00**  
Reformation und Pietismus  
10 Refo.Beach  
Die vier Sola der Reformation erleben  
13:00 – 18:00 Di.-Sa., 11:00 – 18:00 Sa.-So.  
Strandbar & Erlebnisstationen für junge Leute Mit CVMJ-Volunteern

**10:00 – 18:00**  
Mit fachkundiger Anleitung  
10 youngPOINTreformation  
Offenes Klettern im Klettergarten

**10:00 – 18:00**  
Sonntag 10:00 – 18:00, 14:00 – 18:00, 15:00 – 18:00  
Di.-Sa., 10:00 – 18:00  
10 Ausstellungen, Café und Begegnung

**10:00 – 18:00**  
2 Transformationspavillon  
Reformation – Transformation!  
Ausstellung zur Großen Transformation der Weltgesellschaft

**10:00 – 18:00**  
Mitmachaktion **Bewahrung der Schöpfung durch Permakultur**  
Eine nachhaltige Alternative im Umgang mit Natur und Mensch Mit r2017-Volunteern aus der ganzen Welt  
4 Kleingartenanlage | Garten Nr. 59

**10:00 – 18:00**  
Konzert **Nach fruchtiger als zuvor. Alles Marmelade!**  
Rocksongs über Lebenskompromisse, den Duft der Blumen, verpuppte Raupen und ein Happy End Mit der Band „Lets talk about marmelade“  
3 youngPOINTreformation

**10:00 – 18:00**  
Konzert **Zwei im Gartenhäuschen**  
Aktuelle Songs und ältere Hits Mit Elena Bianchi und Jan P. Pajak  
10 Marktbühne

**10:00 – 18:00**  
Kabarett **Ich reformiere jetzt auch – weil Gott mich verändert hat**  
Kabarett mit Otmar Traber  
3 Lichtkirche

**10:00 – 18:00**  
Vortrag **Freiheit zur Begrenzung**  
Warum die evangelischen Kirchen für einen nachhaltigen Lebensstil eintreten Mit Ruth Güter (Nachhaltigkeitsbeauftragte der EKD)  
2 Transformationspavillon

**10:00 – 18:00**  
Konzert **Singer-Songwriter in Concert**  
Mit Parallel (deutsches Duo-Pop mit türkischen und italienischen Wurzeln) und Elif (deutsch-türkische Pop-Sängerin)  
7 Hauptbühne am Schloss

**10:00 – 18:00**  
Film **Luther – Ein Film der deutschen Reformation**  
Sommerkino – Stummfilm mit Live-Begleitung D 1926, Regie: Hans Kyser  
Mit Günthard Stephan (Violine) und Tobias Rank (Piano)  
7 Cranach-Hof

### Lichtkirche

(Wieder-)Eintrittsstelle in die evangelische Kirche, Taufe und Hochzeit  
Herzlich willkommen in der Kirche Mit Fabian Vogt und Sandra Matz

### Gasthaus Ökumene

Reformation weltweit  
Perspektiven aus anderen Ländern Dt. St. Gertruds Gemeinde Stockholm | Ev. Kirchengemeinde Kolbe - Osaka | Ev. Gem. Dt. Sprache in Äthiopien

### Ökumenisches Sofa

Talk über Reformation und die Welt

### Evangelische Akademie Akademie-Café

Ein Ort des Diskurses  
20 Frauenbilder der Künstlerin Karin Peschau

### Sachsen-Anhalt im Nationalsozialismus

Eine Wanderausstellung

### Himmelszelt

Schlesische Ev. Kirche, Ev. Kirche der Böhmisches Brüder und Tschechisches Nationalkomitee  
Zu Gast im Himmelszelt der Lutherischen Weltbundes

### Evangelisch in Europa

Magyarország Magyarok Magyarok Magyarok  
Begegnungen mit der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Ungarn

### talents tent, Bildung weltweit

Global classroom  
Geschichten aus den Klassenzimmern dieser Welt

### Zwischen Himmel und Erde

Zwischen Himmel und Erde  
Riesennad der Seelsorge in der Evangelischen Kirche

### Propheze

Die Bibel zum Mitnehmen  
Buchdruck wie zu Luthers Zeiten

### These 62

Seelsorge  
Möglichkeit zum persönlichen Gespräch

### Stadthaus Innenhof

Unheilige Bilder  
Cartoons zu Kirche und Religion heute

### Bughenhagen

AURA  
Spiritualität im Spiegel Thüringer Kirchenkunst

### Katholische Kirche

Mitmachaktion  
Was ich schon immer eine Katholiken fragen wollte

### Württemberg in Wittenberg

Mission und Partnerschaft  
Natürliche Gesundheits- und Nahrungsvorsorge in der kirchlichen Entwicklungshilfe

### Unterwegs zu den Anderen

200 Jahre Basler Mission und Württemberg

# Schreib!

WERKHAUS  
werkhaus.de

Wenn du die Welt verändern willst, nimm einen Stift und schreib.  
Martin Luther

Wir sind Partner des Reformationssommers 2017! Besuchen Sie den WERKHAUS-Pavillon! (Neustraße, Torraum 4 in Wittenberg)

- Innovative Produkte
- Ökologischer Anspruch
- Soziale Verantwortung

### Donnerstag, 31.08.2017

**12:00 – 12:30**  
Konzert **Orgelpunkt12**  
Mit Thomas Herzer  
9 Schlosskirche

**13:30 – 14:30**  
Konzert **Brass Impressions**  
Vier Cousins spielen Werke von Bach, Mozart, Mendelssohn-Bartholdy und Gershwin  
10 Marktbühne

**14:00 – 15:00**  
Vortrag, Diskussion **Der Dieselkandal als Chance zur Verkehrswende**  
Mit Dorothee Saar (Leiterin Verkehr und Klimaschutz, Deutsche Umwelthilfe)  
2 Transformationspavillon

**15:00 – 16:30**  
Vortrag **Die Entrechteten**  
Dalits in Indien  
Mit Philipp Peter Müller (Referent für internationale Arbeit, Bildung und Beratung) und Martin Krieg (Asien/Pazifik-Referent, Ev. Missionswerk)  
4 Die Reformation ist eine Weltbürgerin

**15:30 – 16:30**  
Konzert **Thüringenschlag – Wir rocken den Marktplatz!**  
Cover-Songs von Tina Turner bis Alice Merton  
10 Marktbühne

**17:00 – 18:00**  
Gespräch **Unsere Erde ist zu retten**  
Haltungen, die wir jetzt brauchen Ein Gespräch mit Friedrich Schorlemmer (Theologe und Bürgerrechtler) und Gabriel Schimmeroth (Moderation)  
7 Cranach-Hof | Malsaal

**17:00**  
Kabarett, Theater **Warum die Schwaben zum Lachen in den Keller gehen**  
Mit Jürgen Kaiser (Pfarrer und Geschäftsführer, Ev. Medienhaus Stuttgart)  
23 Württemberg in Wittenberg

**19:00**  
Konzert **Fischer – Live**  
Die Helene Fischer Coverband  
10 Marktbühne

### Samstag, 02.09.2017

**10:30 – 18:00**  
9. Elbkeirchentag: Flüsse verbinden **Flüsse verbinden: 9. Elbkeirchentag**  
Marktreiben mit Infoständen und Mitmach-Angeboten für Groß und Klein  
2 Transformationspavillon

**12:30 – 13:30**  
9. Elbkeirchentag: Flüsse verbinden **Was schenkt uns der Fluss?**  
Vortrag und Diskussion Mit Martin Pusch (Leibniz Institut) und Siegrun Höhne  
4 Transformationspavillon

**14:00 – 15:00**  
Gespräch **Atomkraft? Nein danke?**  
Europäische Atompolitik nach Fukushima Ein Gespräch mit Margot Käbmann (Reformationsbotschafterin), Sven Giegold (Mitglied der Grünen Fraktion im Europaparlament) und Gabriel Schimmeroth (Moderation)  
4 Jubiläumzelt

**14:30 – 15:30**  
Konzert **Wasteland Green – Acoustic Songs**  
Songs zwischen Folk, Chanson, Jazz & Country  
10 Marktbühne

**15:00**  
Konzert **Musik um 3**  
Orgelmusik für 4 Hände und 4 Füße  
6 Schlosskirche

**15:00 – 16:00**  
Vortrag **Luther – mal katholisch**  
Die Bedeutung Martin Luthers für die katholische Kirche heute Mit Reinhard Molitor (Domkapitular und Ökumenebeauftragter, Bistum Osnabrück)  
10 Katholische Kirche

**15:00 – 21:00**  
Aktion für Kinder **Kinderfest am Stadtgraben**  
Mit Laternenumzug und Hüpfburg  
Kleingartenanlage am Stadtgraben e.V.  
4 Kleingartenanlage

**15:30 – 16:30**  
9. Elbkeirchentag: Flüsse verbinden **Wie geht es weiter mit der Elbe?**  
Podiumsdiskussion mit Abgeordneten des Deutschen Bundestages zum Gesamtkonzept Elbe  
2 Transformationspavillon

### Sonntag, 03.09.2017

**10:00 – 12:30**  
Mitmachaktion **Transformationscafé**  
Klönchnack mit fairem Kaffee und Tee  
2 Transformationspavillon

**11:30 – 12:30**  
Mitmachaktion **Johannes Vision der neuen Schöpfung**  
Die Gutenberg-Pressen in Aktion  
1 Propheze

**12:00 – 13:00**  
Konzert **Eine kleine Mittagsmusik**  
Kaffee – Klönen – Klänge Mit Stephan Bienwald (Gitarre)  
3 Die Berufungsfabrik

**12:15, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00**  
Konzert **Glockenperformance in Wittenberg**  
Mit Almut Lustig (Percussionistin)  
1 Bunkerberg

**14:00 – 14:30, 15:30 – 16:00**  
Konzert **OneBeatFamily**  
Trommelgruppe der Jungen Gemeinde Neuruppin  
3 youngPOINTreformation

**14:00 – 15:00**  
Mitmachaktion **Bewahrung der Schöpfung durch Permakultur**  
Eine nachhaltige Alternative im Umgang mit Natur und Mensch Mit r2017-Volunteern aus der ganzen Welt  
4 Kleingartenanlage | Garten Nr. 59

**14:30 – 15:30**  
Konzert **Nach fruchtiger als zuvor. Alles Marmelade!**  
Rocksongs über Lebenskompromisse, den Duft der Blumen, verpuppte Raupen und ein Happy End Mit der Band „Lets talk about marmelade“  
3 youngPOINTreformation

**14:30 – 15:30**  
Konzert **Zwei im Gartenhäuschen**  
Aktuelle Songs und ältere Hits Mit Elena Bianchi und Jan P. Pajak  
10 Marktbühne

**16:00**  
Kabarett **Ich reformiere jetzt auch – weil Gott mich verändert hat**  
Kabarett mit Otmar Traber  
3 Lichtkirche

**16:30 – 17:30**  
Vortrag **Freiheit zur Begrenzung**  
Warum die evangelischen Kirchen für einen nachhaltigen Lebensstil eintreten Mit Ruth Güter (Nachhaltigkeitsbeauftragte der EKD)  
2 Transformationspavillon

**19:00**  
Einlass 17:30  
Konzert **Singer-Songwriter in Concert**  
Mit Parallel (deutsches Duo-Pop mit türkischen und italienischen Wurzeln) und Elif (deutsch-türkische Pop-Sängerin)  
7 Hauptbühne am Schloss

**21:00**  
Film **Luther – Ein Film der deutschen Reformation**  
Sommerkino – Stummfilm mit Live-Begleitung D 1926, Regie: Hans Kyser  
Mit Günthard Stephan (Violine) und Tobias Rank (Piano)  
7 Cranach-Hof

### Montag, 04.09.2017

**10:00 – 18:00**  
Ev.-lutherische Landeskirche Hannovers  
1 Erlebnisraum Taufe  
Taufe und Taufennerinnerung

**10:00 – 18:00**  
Reformation und Pietismus  
2 Gnadauer Pavillon  
Glaube in Bewegung

**10:00 – 18:00**  
Reformation und Pietismus  
10 Refo.Beach  
Die vier Sola der Reformation erleben  
13:00 – 18:00 Di.-Sa., 11:00 – 18:00 Sa.-So.  
Strandbar & Erlebnisstationen für junge Leute Mit CVMJ-Volunteern

**10:00 – 18:00**  
Mit fachkundiger Anleitung  
10 youngPOINTreformation  
Offenes Klettern im Klettergarten

**10:00 – 18:00**  
Sonntag 10:00 – 18:00, 14:00 – 18:00, 15:00 – 18:00  
Di.-Sa., 10:00 – 18:00  
10 Ausstellungen, Café und Begegnung

**10:00 – 18:00**  
2 Transformationspavillon  
Reformation – Transformation!  
Ausstellung zur Großen Transformation der Weltgesellschaft

**10:00 – 18:00**  
Mitmachaktion **Bewahrung der Schöpfung durch Permakultur**  
Eine nachhaltige Alternative im Umgang mit Natur und Mensch Mit r2017-Volunteern aus der ganzen Welt  
4 Kleingartenanlage | Garten Nr. 59

**10:00 – 18:00**  
Konzert **Nach fruchtiger als zuvor. Alles Marmelade!**  
Rocksongs über Lebenskompromisse, den Duft der Blumen, verpuppte Raupen und ein Happy End Mit der Band „Lets talk about marmelade“  
3 youngPOINTreformation

**10:00 – 18:00**  
Konzert **Zwei im Gartenhäuschen**  
Aktuelle Songs und ältere Hits Mit Elena Bianchi und Jan P. Pajak  
10 Marktbühne

**10:00 – 18:00**  
Kabarett **Ich reformiere jetzt auch – weil Gott mich verändert hat**  
Kabarett mit Otmar Traber  
3 Lichtkirche

**10:00 – 18:00**  
Vortrag **Freiheit zur Begrenzung**  
Warum die evangelischen Kirchen für einen nachhaltigen Lebensstil eintreten Mit Ruth Güter (Nachhaltigkeitsbeauftragte der EKD)  
2 Transformationspavillon

**10:00 – 18:00**  
Konzert **Singer-Songwriter in Concert**  
Mit Parallel (deutsches Duo-Pop mit türkischen und italienischen Wurzeln) und Elif (deutsch-türkische Pop-Sängerin)  
7 Hauptbühne am Schloss

**10:00 – 18:00**  
Film **Luther – Ein Film der deutschen Reformation**  
Sommerkino – Stummfilm mit Live-Begleitung D 1926, Regie: Hans Kyser  
Mit Günthard Stephan (Violine) und Tobias Rank (Piano)  
7 Cranach-Hof

### Lichtkirche

(Wieder-)Eintrittsstelle in die evangelische Kirche, Taufe und Hochzeit  
Herzlich willkommen in der Kirche Mit Fabian Vogt und Sandra Matz

### Gasthaus Ökumene

Reformation weltweit  
Perspektiven aus anderen Ländern Dt. St. Gertruds Gemeinde Stockholm | Ev. Kirchengemeinde Kolbe - Osaka | Ev. Gem. Dt. Sprache in Äthiopien

### Ökumenisches Sofa

Talk über Reformation und die Welt

### Evangelische Akademie Akademie-Café

Ein Ort des Diskurses  
20 Frauenbilder der Künstlerin Karin Peschau

### Sachsen-Anhalt im Nationalsozialismus

Eine Wanderausstellung

### Himmelszelt

Schlesische Ev. Kirche, Ev. Kirche der Böhmisches Brüder und Tschechisches Nationalkomitee  
Zu Gast im Himmelszelt der Lutherischen Weltbundes

### Evangelisch in Europa

Magyarország Magyarok Magyarok Magyarok  
Begegnungen mit der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Ungarn

### talents tent, Bildung weltweit

Global classroom  
Geschichten aus den Klassenzimmern dieser Welt

### Zwischen Himmel und Erde

Zwischen Himmel und Erde  
Riesennad der Seelsorge in der Evangelischen Kirche

### Propheze

Die Bibel zum Mitnehmen  
Buchdruck wie zu Luthers Zeiten

### These 62

Seelsorge  
Möglichkeit zum persönlichen Gespräch

### Stadthaus Innenhof

Unheilige Bilder  
Cartoons zu Kirche und Religion heute

### Bughenhagen

AURA  
Spiritualität im Spiegel Thüringer Kirchenkunst

### Katholische Kirche

Mitmachaktion  
Was ich schon immer eine Katholiken fragen wollte

### Württemberg in Wittenberg

Mission und Partnerschaft  
Natürliche Gesundheits- und Nahrungsvorsorge in der kirchlichen Entwicklungshilfe

### Unterwegs zu den Anderen

200 Jahre Basler Mission und Württemberg

# Schreib!

WERKHAUS  
werkhaus.de

Wenn du die Welt verändern willst, nimm einen Stift und schreib.  
Martin Luther

Wir sind Partner des Reformationssommers 2017! Besuchen Sie den WERKHAUS-Pavillon! (Neustraße, Torraum 4 in Wittenberg)

- Innovative Produkte
- Ökologischer Anspruch
- Soziale Verantwortung

### Donnerstag, 31.08.2017

**12:00 – 12:30**  
Konzert **Orgelpunkt12**  
Mit Thomas Herzer  
9 Schlosskirche

**13:30 – 14:30**  
Konzert **Brass Impressions**  
Vier Cousins spielen Werke von Bach, Mozart, Mendelssohn-Bartholdy und Gershwin  
10 Marktbühne

**14:00 – 15:00**  
Vortrag, Diskussion **Der Dieselkandal als Chance zur Verkehrswende**  
Mit Dorothee Saar (Leiterin Verkehr und Klimaschutz, Deutsche Umwelthilfe)  
2 Transformationspavillon

**15:00 – 16:30**  
Vortrag **Die Entrechteten**  
Dalits in Indien  
Mit Philipp Peter Müller (Referent für internationale Arbeit, Bildung und Beratung) und Martin Krieg (Asien/Pazifik-Referent, Ev. Missionswerk)  
4 Die Reformation ist eine Weltbürgerin

**15:30 – 16:30**  
Konzert **Thüringenschlag – Wir rocken den Marktplatz!**  
Cover-Songs von Tina Turner bis Alice Merton  
10 Marktbühne

**17:00 – 18:00**  
Gespräch **Unsere Erde ist zu retten**  
Haltungen, die wir jetzt brauchen Ein Gespräch mit Friedrich Schorlemmer (Theologe und Bürgerrechtler) und Gabriel Schimmeroth (Moderation)  
7 Cranach-Hof | Malsaal

**17:00**  
Kabarett, Theater **Warum die Schwaben zum Lachen in den Keller gehen**  
Mit Jürgen Kaiser (Pfarrer und Geschäftsführer, Ev. Medienhaus Stuttgart)  
23 Württemberg in Wittenberg

**19:00**  
Konzert **Fischer – Live**  
Die Helene Fischer Coverband  
10 Marktbühne

### Samstag, 02.09.2017

# LUTHERSTADT WITTENBERG

**Weltausstellung Reformation**

Mi. – Mo. 10:00 – 18:00 Uhr  
Dienstag Ruhetag

**Legende**

- Infostand und Tickets
- Infostand, Tickets und Shop
- Tourist-Information
- Internationales Gästezentrum
- Toiletten\*
- Bahnhof
- Parkplatz\*\*
- Haltestelle Shuttlebus Linie 620 \*\*\*
- Gepäckaufbewahrung
- Fundbüro
- Fahrradverleih
- Rollstuhlverleih
- Ausstieg Busreisegruppen
- Reformationsteller: Gericht 8,50 €

\* Toiletten sind rollstuhlgerecht und bieten eine Wickelmöglichkeit  
\*\* Parkplatz Autohaus Moll: 5 € Tagesatz  
\*\*\* Shuttlebus im Kombi-Ticket inklusive



- TORRAUM 1 WELCOME**
- TR1 INSTALLATION Perspektivwechsel Turmaufstieg mit Blick über die Stadt
  - Geschichtenmobil Truck des Europäischen Stationenwegs
  - Europaallee Auf dem Weg in die Innenstadt
- TORRAUM 2 SPIRITUALITÄT**
- TR2 INSTALLATION Die Suche nach mir selbst Steige in den Himmel
  - Bunkerberg Morgen- und Mittagsandachten
  - Glaube in Bewegung: Reformation und Pietismus Gnadauer Pavillon
  - Singen, Spielen, Hören Zeit für Kinder
  - Kinderprogramm und Permakultur Kleingartenanlage Garten Nr. 59
  - Erlebnisraum Taufe Evangelisch-lutherische Landeskirche Hannovers
- TORRAUM 3 JUGEND**
- TR3 INSTALLATION Läufe bei dir? Versteckte Vielfalt Labyrinth aus Baumstämmen

- Johannerhaus Wittenberg Bibelmarathon Lesen Sie die Bibel mit Lutherstr. 35
  - asisl Panorama LUTHER 1517 Lutherstr. 42
  - Himmelslücken Reformatorische Orte im Kirchenkreis Wittenberg Lutherstr. 30
  - Do you hear it? Klangparkour
  - Refo Beach CVJM (Mo., Mi. - Fr. 13-18 Uhr; Sa., So. 11-18 Uhr) Fleischerstr. 17/18
  - Himmelschlüsselchen Evangelische Kindertagesstätte Lutherstr. 49 (temporär geöffnet)
  - youngPOINTreformation Arbeitsgemeinschaft der Evangelischen Jugend in Deutschland
  - Melanchthon-Gymnasium Geschäftsstelle des Reformationsjubiläum 2017
  - Konfi-Pavillon Das KonfiCamp auf der Weltausstellung Reformation
- TORRAUM 4 GERECHTIGKEIT, FRIEDEN UND BEWAHRUNG DER SCHÖPFUNG**
- TR4 INSTALLATION Boote auf dem Schwanenteich Migration und Verflechtung
  - Spirituelle Speicher Energieavangarde Anhalt

- Transformationspavillon Klimaa-Allianz Deutschland, Forschungsstätte der Evangelischen Studiengemeinschaft u. a.
  - Mediencafé Gemeinschaftswerk der Evangelischen Publizistik
  - Wechselnde Angebote
  - Pferdestall Soziokulturelles Zentrum Neustr. 10
  - Café #Friedenswege Evangelische Friedensarbeit
  - Pilgerweg um den Schwanenteich YOU make the difference
  - WERKHAUS Lutherischer Weltbund
- TORRAUM 5 GLOBALISIERUNG | EINE WELT**
- TR5 INSTALLATION Glaspaläste Globalität im Lokalen
  - Neues Rathaus Lutherstr. 56
  - Eine-Welt-Zeit Evangelisches Missionswerk in Deutschland, Brot für die Welt, Misereor, Kindernothilfe, Christoffel-Blindenmission
  - Exerzierhalle Lutherstr. 56
  - Die Reformation ist eine Weltbürgerin Gespräche am Küchentisch

- LichtKirche. Segen erleben Klanginstallation in Hessen und Nassau
  - Jubiläumzelt Am Neuen Rathaus
- TORRAUM 6 ÖKUMENE UND RELIGION**
- TR6 INSTALLATION clouds. Wunschwolken der Weltreligionen
  - Gasthaus Ökumene Evangelische Auslandsgemeinden
  - Evangelische Akademie Schlossplatz 1d
  - House of One Interreligiöser Pavillon
  - Himmelszelt Lutherischer Weltbund
  - Evangelisch in Europa Gemeinschaft Evangelischer Kirchen in Europa
  - talents tent. Bildung weltweit schools20reformation (ab 13 Uhr geöffnet)
  - Geliebte Reformation. Die Barmer Theologische Erklärung Evangelische Kirchen in Nordrhein-Westfalen
  - Luthergarten 500 Bäume für Wittenberg
  - Christuszeit Ökumenischer Pavillon
  - Anhalt kompakt. Das Container-Projekt Evangelische Landeskirche Anhalts und Partner
- TORRAUM 7 KULTUR**
- TR7a INSTALLATION Paradiesgarten Erneuerung zum Leben
  - TR7b INSTALLATION Reflecting Culture Interaktives Stelenprojekt
  - Reformation im Strandrüb Nordkirchenprojekt an verschiedenen Orten der Stadt
  - Briefe an die Welt Listros-Pavillon
  - Prophezie Die Schweizer Reformation
  - Paradiesbühne im Park
  - Reformation und Zeitbild Filmstallation
  - Luther und die Avantgarde Zeitgenössische Kunst im Alten Gefängnis
  - Hauptbühne am Schloss
  - Schlosskirche Schlossplatz 1

- INNENSTADT UND WEITERE ORTE**
- Evangelisches Predigerseminar Schlossplatz 1
  - These 62. Ökumenischer Begegnungsraum und Pilgerbüro Coswiger Str. 18
  - Die Berufungsfabrik Sozialwissenschaftliches Institut der Evangelischen Kirche in Deutschland u. a.
  - Wittenberg Zentrum für Globale Ethik Schlossstr. 10
  - Haus der Geschichte Ausstellung: Luther und der andere Reformator Schlossstr. 6
  - Unser Buch. Die Bibel entdecken – die Bibel erleben. Museum of the Bible Washington/ USA und Zinzendorf Institut
  - Cranach-Hof Schlossstr. 1
  - Die 4 Reformzentren Evangelische Kirche in Deutschland
  - Cranach-Haus Markt 4
  - Marktbühne Marktplatz
  - Wittenberg.Genui Die Lutherstadt Wittenberg im Alten Rathaus
  - Alte Lateinschule Geschichte und Gegenwart des Bekennniskathertums

- Umbrella Klanginstallation in Hessen und Nassau
  - Kinderspielplatz Beim Luthergarten
  - Bayerischer Garten und Große Krippe Evangelisch-Lutherische Kirche in Bayern
  - Zwischen Himmel und Erde Riesenrad der Seelorge in der Evangelischen Kirche
- Türhaus der Gerechtigkeit Diakonie Deutschland
  - Stadtkirche Kirchplatz
  - Fronleichnamskapelle Raum der Stille Kirchplatz
  - Bugenhagenhaus Mitteldeutsche Kirche in Mitteldeutschland Kirchplatz 9
  - Stadthaus Mauerstr. 18
  - Katholische Kirche und Kirchencafé Mauerstr. 14
  - Jugendloung „Nebenan“ Jüdenstr. 10
  - denkbar. Der Laden Evangelisch-Lutherische Kirche in Oldenburg, Bremische Evangelische Kirche und Evangelischer-reformierte Kirche, Collegenstr. 30
  - ErneuerBar Arbeitsgemeinschaft Missionarische Dienste
  - Reisetäume Infopunkt Sachsen-Anhalt
  - Leucorea Ehemalige Universität Collegenstr. 62
  - Melanchthonhaus
  - Lutherhaus/Augusteum Luther 95 Schätze – 95 Menschen Nationale Sonderausstellung Collegenstr. 54
- Familienzentrum „menschenskind“ Mittelstr. 33
  - Württemberg in Wittenberg: ... da ist Freiheit Evangelische Landeskirche in Württemberg Fleischerstr. 9/Kupferstr.
  - Lions Club Lutherstadt Wittenberg Fleischerstr. 9/Kupferstr.
  - Hoffnungskirche Fleischerstr. 11/12
  - Evangelische Gesamtschule Geschw.-Scholl-Str. 4/7
- Öffnungszeiten**
- Weltausstellung Reformation**  
Mi. – Mo. 10:00 – 18:00 Uhr  
Dienstag Ruhetag
- Infostand am Hauptbahnhof und Marktplatz**  
Täglich 09:00 – 19:00 Uhr
- Perspektivwechsel - Bibelturn am Hauptbahnhof**  
Täglich 09:00 – 19:00 Uhr
- Shuttlebus im 20-Minuten-Takt**  
Fr. – So. 09:55 – 21:15 Uhr  
Mo., Mi., Do. 09:55 – 17:55 Uhr
- Luther und die Avantgarde**  
Täglich von 10:00 – 20:00 Uhr
- asisl Panorama LUTHER 1517**  
Täglich von 10:00 – 20:00 Uhr
- Fundbüro, Fahrradverleih, Gepäckaufbewahrung**  
Mi. – Mo. 09:00 – 19:00 Uhr

Alle Veranstaltungen ohne Hinweis sind kostenfrei zu besuchen. Änderungen vorbehalten.

- Audio- und Videoguide
- Essen und Getränke
- Getränkeangebot
- Im Kombi-Ticket „Weltausstellung Reformation“ enthalten
- Veranstaltung der Themenwoche
- Kostenpflichtige/ Externe Veranstaltung
- Kinderfreundlich/ Veranstaltung für Kinder
- Veranstaltung mit Induktionsschleife
- Veranstaltung auch in englischer Sprache
- Veranstaltung auch in ungarischer Sprache
- Veranstaltung auch in Sanskrit

**Die Welt hinterfragen**

Das Buch zur Weltausstellung Reformation – im Buchhandel erhältlich ab dem 31. Oktober 2017

